

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1509/2000 НА КОМИСИЯТА

от 12 юли 2000 година

за изменение на елементи от спецификациите за няколко названия, фигуриращи в приложението към Регламент (ЕО) № 1107/96 относно регистрацията на географските указания и наименованията за произход на основание процедурата, предвидена в член 17 от Регламент (ЕИО) № 2081/92

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2081/92 на Съвета от 14 юли 1992 г., относно защитата на географските указания и наименованията за произход на земеделски продукти и храни¹, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1068/97 на Комисията², и по-специално член 9 от него,

като има предвид, че:

- (1) в съответствие с член 9 от Регламент (ЕИО) № 2081/92, френското правителство поиска да бъдат изменени елементи от спецификациите за няколко названия, регистрирани с Регламент (ЕО) № 1107/96 на Комисията³, последно изменен с Регламент (ЕО) № 813/2000 на Съвета⁴; след разглеждане на посочените искания за изменение се счита, че става дума за незначителни изменения;
- (2) по отношение на названието „Volailles de Bresse”, регистрирано като защитено наименование за произход, е необходимо в точката „евентуални национални изисквания” от спецификациите, предвиден в член 4 от Регламент (ЕИО) № 2081/92, изразът „Декрет от 4 януари 1995 г.” да се замени с израза „Декрет относно контролираното наименование за произход „Volailles de Bresse””. Новият декрет замества предходния, за да бъде взето предвид постановление на Съда на Европейските общности;
- (3) по отношение на названието „Miel de sapin des Vosges”, регистрирано като защитено наименование за произход, всички позовавания на Френския декрет от 30 юли 1996 г., в спецификациите, предвиден в член 4 от същия регламент, се заменят с израза „Декрет относно контролираното наименование за произход „Miel de sapin des Vosges””. Новият декрет замества предходния, за да бъде взето предвид постановление на Съда на Европейските общности;
- (4) по отношение на названието „Chaource”, регистрирано като защитено наименование за произход, е необходимо в точката „национални изисквания” от спецификациите, предвиден в член 4 от същия регламент, изразът „Декрет от 29 декември 1986 година” да се замени с израза „Декрет относно контролираното наименование за произход „Chaource””. Новият декрет замества предходния, за да бъде взето предвид постановление на Съда на Европейските общности. Освен това, новият декрет привежда в редакционно съответствие преходната

¹ ОВ L 208, 24.7.1992 г., стр. 1.

² ОВ L 156, 13.6.1997 г., стр. 10.

³ ОВ L 148, 21.6.1996 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 100, 20.4.2000 г., стр. 5.

разпоредба относно възможността за зреене на сиренето извън географската област;

- (5) по отношение на названието „Foin de Crau”, регистрирано като защитено наименование за произход, е необходимо в точката „евентуални национални изисквания” от спецификациите, предвиден в член 4 от същия регламент, изразът „Декрет от 31 май 1997 г.” да се замени с израза „Декрет относно контролираното наименование за произход „Foin de Crau””. Новият декрет замества предходния, за да бъде взето предвид постановление на Съда на Европейските общности;
- (6) по отношение на названието „Lentille verte du Puy”, регистрирано като защитено наименование за произход, всички позовавания на Френския декрет от 7 август 1996 година в спецификациите, предвиден в член 4 от същия регламент, ще се заменят с израза „Декрет относно контролираното наименование за произход „Lentille verte du Puy””. Новият декрет замества предходния, за да бъде взето предвид постановление на Съда на Европейските общности. Освен това, новият декрет привежда в редакционно съответствие разпоредбата относно техническите условия за сушене на леща;
- (7) по отношение на названието „Olives noires de Nyons”, регистрирано като защитено наименование за произход, в спецификациите по член 4 от същия регламент е предвиден нов елемент, целящ да се разреши отклонение от минималния размер на маслините, фиксиран на 14 милиметра. Следователно, 5 % от маслините могат да имат минимален размер 13 милиметра; този елемент не се отразява на връзката между продукта и определената област;
- (8) в съответствие с член 9 от Регламент (ЕИО) № 2081/92, правителството на Люксембург поиска да бъдат изменени елементи от спецификациите за две названия. Понеже става дума за нюанси във въпросните названия се счита, че това са незначителни изменения;
- (9) по отношение на названието „Miel luxembourgeois de marque nationale”, регистрирано като защитено наименование за произход, е необходимо то да бъде променено, като му се предадат съответните нюанси и да бъде изменено на „Miel – Marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg”;
- (10) по отношение на названието „Beurre rose de marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg”, е необходимо то да бъде променено, като му се предадат съответните нюанси и да бъде изменено на „Beurre rose – Marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg”;
- (11) в съответствие с член 9 от Регламент (ЕИО) № 2081/92, германското правителство поиска да бъде изменен един елемент от спецификациите относно названието „Schwarzwaldforelle”, регистрирано като защитено географско указание с Регламент (ЕО) № 2325/97 на Комисията¹: изречението „Осигуряването на чист кислород за целите на развъждането на пъстърви от Шварцвалд е забранено” се заменя с изречението „Развъждането на пъстърви от Шварцвалд в инсталации със затворен цикъл е забранено”. Действително, добавянето на чист кислород се е превърнало в често срещана практика, която се наложи в рибните стопанства по икономически и екологични причини, без това

¹ ОВ L 322 , 25.11.1997г., стр. 33.

да влошава качеството на продукта и да се отразява на връзката между продукта и заявената област; то допринася за доброто здраве на рибите и в негова подкрепа са най-новите научни публикации, посветени на тази тема. Поради това се счита, че става дума за незначително изменение;

(12) в съответствие с член 9 от Регламент (ЕИО) № 2081/92, гръцкото правителство поиска да бъде изменен и допълнен един елемент от спецификациите относно названието „Kasseri”, регистрирано като защитено наименование за произход с Регламент (ЕИО) № 1107/96; по този начин максималното съдържание на влага за това сирене от 40 % става 45 %. Тази граница е границата за сходни сирена с полутвърда консистенция, които се конкурират със сиренето Kasseri, съдържанието на влага от 40 % обективно погледнато е трудно постижимо и то не се отразява на доказването на връзката между продукта и определената област. Поради това се счита, че става дума за незначително изменение;

(13) в съответствие с процедурата, изисквана от член 9 от Регламент (ЕИО) № 2081/92, с Решение от 6 юни 2000 година Комисията прецени, тъй като става дума за незначителни изменения, да не се прилага процедурата, установена в член 6;

(14) счете се също, че става дума за изменения, които са в съответствие с Регламент (ЕИО) № 2081/92. Следователно, тези изменения трябва да бъдат регистрирани и публикувани,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Измененията, фигуриращи в приложението към настоящия регламент, се регистрират и публикуват, в съответствие с параграф 4 от член 6 от Регламент (ЕИО) № 2081/92.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила от деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 12 юли 2000 година.

За Комисията:
Franz FISCHLER
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

ФРАНЦИЯ

Volailles de Bresse

Евентуални изисквания (член 4, параграф 2, i):

Вместо „Декрет от 4 януари 1995 г.” следва да се чете „Декрет относно контролираното наименование за произход „Volailles de Bresse”„.

Miel de sapin des Vosges

Евентуални изисквания (член 4, параграф 2, i):

Вместо „Декрет от 30 юли 1996 г.” следва да се чете „Декрет относно контролираното наименование за произход „Miel de sapin des Vosges” „.

Chaource

Евентуални изисквания (член 4, параграф 2, i):

Вместо „Декрет от 29 декември 1986 г.” следва да се чете „Декрет относно контролираното наименование за произход „Chaource””.

Foin de Crau

Евентуални изисквания (член 4, параграф 2, i):

Вместо „Декрет от 31 май 1997 г.” следва да се чете „Декрет относно контролираното наименование за произход „Foin de Crau””.

Lentille verte du Puy

Евентуални изисквания (член 4, параграф 2, i):

Вместо „Френски декрет от 7 август 1996 г.” следва да се чете „Декрет относно контролираното наименование за произход „Lentille verte du Puy””.

Olives noires de Nyons

Описание (член 4, параграф 2, б):

„5 % от маслините могат да имат минимален размер 13 милиметра”.

ЛЮКСЕМБУРГ

Miel luxembourgeois de marque nationale

Име (член 4, параграф 2, а):

Вместо „Miel luxembourgeois de marque nationale” следва да се чете „Miel - Marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg”.

32000R1509.doc- ЦПР-редактиран

Beurre rose de marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg

Име (член 4, параграф 2, а)):

Вместо „Beurre rose de marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg” следва да се чете „Beurre rose - Marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg”.

ГЕРМАНИЯ

Schwarzwaldforelle

Метод на получаване (член 4, параграф 2, д)):

Вместо „Осигуряването на чист кислород за целите на развъждането на пъстърви от Шварцвалд е забранено” следва да се чете „Развъждането на пъстърви от Шварцвалд в инсталации със затворен цикъл е забранено”.

ГЪРЦИЯ

Kasseri

Описание (член 4, параграф 2, б)):

Вместо „с максимално съдържание на влага в сиренето 40 %” следва да се чете „с максимално съдържание на влага в сиренето 45 %”.